


安全至上

应对中学校园骚扰与恐吓现象 家长手册

Call it Safe: A parent guide for dealing with harassment
and intimidation in secondary schools

2003年版



卑诗省家长咨询委员会联盟 (BCCPAC)

[Simplified Chinese]

这本手册供中学生家长和家长咨询委员会 (PAC) 的领导者使用。本手册将：

- ✓ 回答你有关骚扰与恐吓的一些问题，向你提供有关帮助孩子时需要了解什么、做什么的资讯
- ✓ 向家长咨询委员会提供资讯，以便与学校合作，帮助保障学校的安全。

本手册还有助于其他与公立学校体制有关的人来了解家长对骚扰与恐吓的看法，调动家长的帮助，提高对骚扰与恐吓的认识，推动有效的认识、预防、干预和保护计划。

在这本手册中，“孩子”或“学生”指的是19岁以下的人；“家长”指的是“卑诗省学校法案”(BC School Act) 所界定的人士：

“家长”指的是，就第13款注册的学生或孩子而言，

- a) 学生或孩子的监护人，
- b) 学生或孩子法定的抚养人，或
- c) 通常照料并管理学生或孩子的人。

本定义未包括的其他人士，例如扩大家庭中的成员或朋友，可能在代行家长职责，本手册亦可供他们及其家人使用。

卑诗省家长咨询委员会联盟感激卑诗省政府通过教育厅给予的财务援助。



目录

什么是骚扰与恐吓?	1
谁在骚扰?	2
家长可以做什么.....	3
仔细聆听孩子的叙述.....	3
决定你怎样帮助.....	3
与学校合作.....	4
采用正确的程序.....	5
争取校外的支持.....	5
如果你的孩子是受害者.....	6
如果你的孩子是旁观者.....	7
如果你的孩子是骚扰者.....	7
你上诉的权力.....	9
自助指南.....	10
家长咨询委员会的作用.....	12
学校有多么安全?	13
家长须知：权力与责任.....	15
推荐读物和视听材料.....	17
其他资源.....	18

什么是骚扰与恐吓？

盖儿 (Gail) 和她的朋友珍妮 (Jane) 课后花几分钟时间做完一些功课，然后收拾自己的东西。当她们走到教室门口的时候，发现有一群女孩聚在那里。这群怀有敌意的女孩气势汹汹地瞪著珍妮。当这两个好朋友走过的时候，盖儿听到“差劲的货色”，还有其他针对她朋友的有辱人格的话。她和珍妮胆怯地尽快离开了。

一些骚扰与恐吓的例子

- ✓ 辱骂
- ✓ 不受欢迎的戏弄
- ✓ 关在狭小的空间
- ✓ 种族主义或歧视同性恋的言论
- ✓ 不受欢迎的触摸
- ✓ 威胁性的便条、信件、电子邮件
- ✓ 威胁性的言语、行为或武器
- ✓ 嘲弄
- ✓ 排斥在某一团体之外
- ✓ 散布谣言
- ✓ 威胁或侮辱性的涂鸦
- ✓ 悄悄跟踪
- ✓ 敲诈勒索

学生有权拥有安全，无忧、愉快的学习环境。教师和辅助职员也有权享有无骚扰的环境，这在与学校局的集体协议中有详细的说明¹。

骚扰是一种对其他人造成伤害、贬低、羞辱或冒犯的行为或言论。恐吓是一种造成恐惧的行为，目的是强迫或影响某人做或不要做某事。

骚扰与恐吓的迹象可以是显而易见的。例如，你的孩子可能会告诉你有什么问题。然而，骚扰与恐吓也可以是不明显或隐蔽的。以下迹象可表明你的孩子在受到骚扰和恐吓，或是骚扰者：

- ✓ 你的孩子是否抱怨受到恶劣对待？
- ✓ 你是否察觉有改变行为的迹象？失眠？焦虑？
- ✓ 你的孩子是否害怕离家或去上学？
- ✓ 你的孩子是否说要退学，但又不说清楚原因？
- ✓ 你的孩子是否在回家时带回新衣服或其他物品、或来历不明的钱？
- ✓ 你的孩子是否在谈论如何应对其他学生的行为，而方式有可能导致学校对他采取处罚行动？
- ✓ 你孩子的学习成绩是否有显著下降？

¹ 很多组织均在集体协议中对骚扰作出定义。例如，教师的“省集体协议” (PCA) 第E.2.2条将骚扰定为：

- 性骚扰；或
- 任何针对或冒犯其他人的不当行为均不受欢迎，而当事人知道或应该知道这是不受欢迎的；或
- 令人讨厌的行为、言论、材料或展示品，不论是一次性还是连续地出现，侮辱、贬低、恐吓、或羞辱其他人；或
- 运用权力或权威，方式与达到正当的工作目的无关，而当事人应该知道这是不恰当的；或
- 把这种不当运用权力或权威当作恐吓、威胁、胁迫和勒索。

校园骚扰与恐吓如果不加以解决，可以：

- 影响学生的学习成绩
- 破坏出勤
- 影响身体、情绪和精神健康
- 激起暴力报复。

在很多情况下，骚扰与恐吓问题延续到校园外，不仅影响到孩子和家庭，还会影响到整个社区。在极端的情况下，可导致自杀和其他对自己或其他人严重的暴力形式。学生、家长和家庭、学校和校区职员以及社区，一定要认识到骚扰与恐吓，共同合作来应对这一问题。

“教育政策指令声明” (Statement of Education Policy Order) 将下列定为公立学校的目标之一，并得到学校、家庭和社区的认同：

- 人文和社会发展 - 培养学生的自尊感和个人的主动性 ...并培养社会责任感，以及对其他人的观点和信仰的容忍和尊重。

学生、教职员和义工有权拥有安全，无忧、愉快的学习和工作环境。对任何人的欺凌、恐吓、歧视或骚扰行为绝不能容忍 (欲知详情，参见“卑诗省安全学校和社区中心” (BC Safe Schools and Communities Centre)，第18页)。

谁在骚扰？

任何人都有可能骚扰。骚扰可在校园内发生，也可在校园外发生，并可能会涉及：

- 学生
- 教师
- 辅助职员
- 行政管理人员
- 成年人 (例如：公车司机、义工、家长)
- 其他青年 (不在校读书的)。

骚扰是学来的行为，是可以改过的。欲更多了解谁在骚扰以及为什么，参见卑诗省教育厅制定的：“帮助我们的孩子在没有暴力的环境中成长：家长手册” (Helping our kids live violence free: A parent's guide) (适用8至12年级学生)。

http://www.bced.gov.bc.ca/live_vf/

菲利普(Philip)想从社会科转班，已经连续努力三个月了，仍未成功。他觉得他的老师不讲道理而且刻薄。他认为老师的评分有偏见，降低的分数毫无理由，班里的某些学生受到偏爱。菲利普今天在班上回答问题之后，老师在全班面前大声回答：“如果你有大脑，你会很危险！”

家长可以做什么

“儿童的最高利益是负责儿童教育和指导人士的指导原则；而这种责任首先要由家长来承担。”

联合国“儿童权力宣言”(Declaration of the Rights of the Child)，第7条，1959年

你可使用第10页的“自助指南”来帮助自己记录你关注的问题。

如果什么也不做，问题不会自动消失，它很可能会恶化。

我们的孩子在情绪和身体方面都需要安全。作为中学生的家长，你应继续监察及监督你孩子的活动。除了代表你的孩子，你的责任还包括帮助他们建立保护自己的技能。在学校里出现问题时，他们需要知道到哪里寻求指导和支持，以及应该采取什么行动。家长和家人可以帮助孩子了解报告骚扰事件的重要性，并指导他们完成投诉和调查程序。

仔细聆听孩子的叙述

很多中学生都不情愿让父母和家人牵涉到事件中，他们也许认为：

- 你会把情况搞得更糟
- 即使有你的帮助，他们所关注的问题仍会被学校忽略
- 他们会遭到报复
- 问题没有那么严重
- 他们可以自己处理这个问题。

当孩子知道你会聆听他的叙述并帮助他时，便会谈论骚扰。你在聆听并同孩子谈话时，谈话会帮助你决定介入的程度。你可考虑下列问题：

- ✓ 我的孩子是否需要我的帮助或保护？
- ✓ 我怎样帮助我的孩子保持安全？
- ✓ 我需要什么资讯？
- ✓ 我去哪里寻求帮助？

决定你怎样帮助

当你孩子的安全或在学校学习的能力受到影响时，干预是极其重要的。你怎样干预是同样重要的。当你同孩子谈论报告某个情况时，解释清楚“告密”与“报告”的区别。告密或告发是骚扰者使用的反面用语来阻止儿童报告。报告是需要勇气的。报告可帮助保持其他人的安全。

与学校合作

不论你的孩子是受害者，还是旁观者，或是骚扰者，都会有一种应对问题的基本方式。首先，你应联络相关的学校职员并报告情况。在大多数情况下：

如果问题发生在老师监督的场所，例如教室或运动馆的更衣室，你应联络老师。

如果问题发生在没有专人监管的区域，例如走廊里、储物柜旁、公车站、学校课外活动期间、上下学的路上、或问题持续不断地发生在教室里，你应联络校长。

如果问题得不到解决，你应联络校区更高一级的主管，可以是校区主任、副督学、或校区督学。

你和你的孩子可以：

- ✓ 询问如何及什么时候会调查你的投诉
- ✓ 询问收到你投诉的人什么时候会给你答复，及你能得到什么资讯
- ✓ 询问学校既然已经了解这个问题，会怎样在调查问题的同时监控情况，例如监督被指控的骚扰者
- ✓ 强调迅速及有效地改进你孩子处境的必要性
- ✓ 请求制定一个计划，保证你孩子的安全
- ✓ 强调把你孩子的身份和个人资料加以保密以防止报复的必要性
- ✓ 向有关学校职员查问如果你的孩子需要情绪/心理上的帮助，学校/校区可提供什么服务
- ✓ 讨论关于你孩子安全的种种选择。

学校的校长负责管理和监督学校，包括学生的总体品行。

“学校法案” 条例 265/89

接触学校体制可让人感到颇为不易。如果你在任何时候对接触相关的职员感到不自在，可去找他的上司。

不要忘了做详细的记录。请使用第10页的撕页。

在为孩子辩护的时候，你要知道对此事负责的人会怎样及时采取行动。如果你需要帮助，请拨打“辩护项目” (Advocacy Project) 的免费长途专线：1-888-351-9834。

你可到社区去查找支持你和/或你孩子的团体或服务。参见本手册“资源”章节，以便获得一些建议。

卑诗省教师联会的“道德规范”(Code of Ethics) 规定:

“1. 教师对学生讲话及做事要尊重并有尊严, 要明断地对待他们, 要时时留意他们的个人权力和感觉。”

该规范是专业及道德行为的模式。

当你要报告一个成年人的行为, 你需要按照校区的投诉程序办理。如果怀疑是虐待儿童案件, 根据法律, 你有责任立即将事件向儿童暨家庭发展厅报告。(参见本手册第18页)。

“学校应在什么时候将学生的不端行为向警方报告?

...学校的行政管理人员有责任关心保护学生。这包括在学生的安全受到威胁的情况下, 请警方介入的责任...

警方的介入可以强调校园里的违法行为是严重的事件, 对整个社区来说都是值得关注的事情。”

“保持学校安全: 校长及副校长实用手册”(Keeping Schools Safe: A practical guide for principals and vice-principals), 第144页

采用正确的程序

了解指导校区行动和决定的政策和程序有助于你判断对你孩子的情况来说怎样做才是恰当的。

每个校区都应有应对骚扰与恐吓的政策和程序。这些政策和程序通常与多元文化、反歧视、反暴力的政策和/或学校的行为规范相连接。

这些政策提供一种建设学校社区的准则, 该准则:

- 表现尊严、尊重和对所有人的理解
- 对骚扰、恐吓或歧视绝不容忍
- 尊重社区内存在的多样化。

你可索取校区安全学校政策的副本, 运用这些来支持你帮助你孩子所作的努力。

争取校外的支持

学校负有主要责任来处理你孩子对校园内安全的关注。学校什么时候、如何请校外机构介入, 取决于学校怎样看待事件的严重程度, 还要看你的学校/校区与校外机构建立的关系和协议。警察在卑诗省的很多社区与学校和青少年服务机构合作来防止青少年骚扰与恐吓。

你如果在任何时候认为你的孩子有危险, 应向当地警方直接报告。如果有书面记录描述发生了什么事件以及你为解决这一问题做了什么, 会有很大帮助。

如果你的孩子是受害者

同你的孩子一起努力，提高自信心，找到应对这个问题的方法。当你知道你的孩子受到了骚扰，他或她很可能已试用了很多种方法来解决这个问题。对抗骚扰者有可能使事情更糟。

同你的孩子谈谈怎样报告这样的事件。

如果你的孩子是骚扰的受害者，你应要求你的孩子：

- ✓ 立即被转介到一位有权调查投诉，并经过这方面培训的人那里
- ✓ 能够由他或她自己选一个人出席所有的查问
- ✓ 被告知怎样将调查保密
- ✓ 获得承诺不容忍对投诉作出处罚，并被告知如果发生这种情况，学校会怎样对此进行处理
- ✓ 获得提供查问的录音或录音记录或书面陈述，(如果你的孩子被调查员查问)
- ✓ 明确了解学校将如何预防进一步的骚扰
- ✓ 留在学校，如果有必要，将骚扰者转走
- ✓ 在另外一个地点获得提供教育项目和/或重读计划，(如果对骚扰与恐吓的恐惧使你的孩子不能到校上课)
- ✓ 获得提供适当的辅导，以排除骚扰所造成的影响
- ✓ 被告知学校是否会将他或她转介给校外机构(例如警察、精神治疗)以及原因。

一般说来，不建议你接触骚扰者或骚扰者的家长。

“帮助我们的孩子在没有暴力的环境中成长”，教育厅，第16页

下列为程序和保护的例子，表明教师的工作环境是如何保护的：

“省集体协议”，第E.2条：

“雇主应对投诉进行调查，调查应由在调查骚扰投诉方面有培训和/或经验的人进行。投诉者可以要求调查员与投诉者为相同性别。在可行的情况下，不能拒绝这种要求。

解决方法：

d. 如果骚扰导致雇员调动，应调动骚扰者，除非投诉者要求被调动。”

“青少年反对暴力专线”
(Youth Against Violence Line)
是一种安全、保密的方式，供
青少年传递信息、防止犯罪、
或请求帮助。

号码 (在卑诗省内) 是: 1-800-
680-4264。“青少年反对暴
力专线”还通过安全的电子
邮件提供网上服务，网址是:
www.takingastand.com。

“...我们现在知道有很多同伴花很多
时间被动地观看...他们这是在鼓励欺
凌，发出信息表示他们同意他或她
的行动。”

Paul O'Connell 等著，“同伴在欺
凌中的参与：对干预的见解与挑战”
(Peer involvement in bullying:
insights and challenges for inter-
vention)。青少年杂志，1999年，
22: 437-452

恢复正义项目可以“解决冲突，
并增加青少年对其行为的责任感
...目标是减少伤害，将学生再次
参与不可接受的行为的可能性减
至最低限度。”

卑诗省教育厅，特殊项目分部，
“关注暂令停学：学校资源”
(Focus on Suspension:
A Resource for Schools)，
第36页

如果你的孩子是旁观者

帮助你的孩子建立敢于讲话的技巧和勇气。很多中学生看到有人被骚扰或恐吓时都不情愿出面干预。他们不愿意让父母或家人介入，以相同的理由，他们认为：

- 骚扰者会转向他们
- 他们会使受害者的情况更糟
- 情况会升级，他们会陷入麻烦
- 其他学生或教职员不会给予支持。

骚扰影响每一个人。每一个人都有责任建立校园内的安全。保持沉默只会让问题变得更糟。

你在鼓励你的孩子大胆地发表意见反对骚扰与恐吓的时候，要保证为他提供和受害者一样的保护措施。

如果你的孩子是骚扰者

你的孩子和学校都需要你的支持来有效地解决骚扰与恐吓问题，为所有的学生和教职员提供一个安全的环境。你的帮助可以是保持镇静，并与学校合作来找出及处理促使你的孩子骚扰其他人的原因。你还可以同你的孩子一起设法向受害者赔礼道歉。记住，并不是你的孩子让人不能接受，而是骚扰行为。在调查或处罚的过程中，你应支持你的孩子寻求公平的对待。

骚扰并恐吓其他人的学生会受益于校区所设的一些项目。如果家长支持孩子学习有关的生活技能，这些项目就会更加有效。这些项目包括：

- 预防骚扰
- 控制愤怒
- 解决冲突
- 恢复正义
- 成人辅导
- 咨询
- 星期六课程。

你的校区和校区家长咨询委员会 (DPAC) 已收到一本教育厅于1999年出版的“关注暂令停学：学校资源”。这本手册是要帮助学校制定策略，集中于除暂令停学以外的解决办法，包括预防和干预策略，以及有关改进全校和课堂行为项目的资讯。

- ✓ 假如进行调查或处罚，包括暂令停学，你需要索取适用于这些案件的政策副本，例如：
 - 校区必须为16岁以下被暂令停学的学生提供教育项目。校区可以用多种多样的形式提供这种项目。
 - 对你的孩子来说，有很多项服务，例如心理评估或转介到校外机构，这有助于你的孩子认识到他的行为的严重性，防止它再次发生。
- ✓ 你的孩子应该可以选择一名能够出席所有查问的辅助人士。
- ✓ 应该有人通知你任何你可以获得的上诉程序 (参见“你上诉的权力”，第9页)。
- ✓ 如果学校认为需要请警方介入，你或你的孩子也许应考虑徵求法律意见。
- ✓ 如果你的孩子根据“2003年4月青少年刑事审判法案” (Youth Criminal Justice Act April 2003) 被逮捕和拘留，警方必须通知你。
- ✓ 如果被警方或其他有管辖权的人士 (例如校长) 就骚扰事件审问，你的孩子有权要求一位成年人在场，并有权选择这个人。

“骚扰政策应提供一系列制裁...根据骚扰事件的严重程度。

处罚的例子包括口头和书面道歉、课后留校、就骚扰的严重程度提供培训和教育项目、辅导、暂令停学和开除。”

Eric M. Roher 著，“教育工作者防止校园暴力指南” (An Educator's Guide to Violence in Schools)，加拿大法律书籍股份有限公司，第153页

“卑诗省学校法案”第76(3)款要求对学生的处罚，在校读书期间...“应类似亲切、严厉、明断的家长所作的处罚，但不应包括体罚。

你上诉的权力

你的校区家长咨询委员会可能有辩护人或其他可以帮助你的人。你还可以通过卑诗省家长咨询委员会联盟“辩护项目”的免费长途信息专线获得帮助，号码是：1-888-351-9834。

你可以从学校或校区索取一份上诉政策的副本。有些家长咨询委员会或校区家长咨询委员会也会有这些文件。

你如果在任何时候感到受到了不公正的对待，都可以联络调查官办公室：

请拨打免费长途：
1-800-567-3247(全卑诗省)，
1-800-667-1303(失聪人士)，
或(250) 387-5855(维多利亚，
或(250) 387-5446 (维多利亚失聪人士)

网址：
<http://www.ombud.gov.bc.ca>

传真：
维多利亚：(250) 387-0198
温哥华：(604) 660-1691
邮政地址：931 Fort Street
Victoria, BC
V8V 3K3

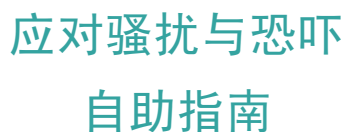
上诉政策，与其他政策一样，每个校区各有不同。你要确定获得你校区最新的上诉政策的副本，以及与其相配的表格。

“卑诗省学校法案”第11款(上诉)给予家长和/或学生权力请求学校局复审学校职员所作的决定，或未能作出的决定，而该决定“严重地影响了学生的教育、健康或安全”。每个校区都必须有家长和学生如何上诉的政策；学校局在上诉以后作出的决定为最终决定。

- ✓ 请求尽快进行上诉。
- ✓ 请求出席，以便听到学校职员所作的解释。你可以事前要求得到这种解释。
- ✓ 询问上诉聆讯将如何进行：
 - 会给你多长时间来阐述你的解释？
 - 谁会出席？
 - 你是否可以带其他人来辅助你？
 - 会不会有机会向其他人提问？
 - 会不会有其他人向你提问？
- ✓ 要求得到一份上诉时所做的记录的副本。

在你向当地学校局上诉以后，如果你认为程序不公平，你或你的孩子可以向调查官办公室 (Office of the Ombudsman) 投诉。调查官可调查整个程序，并提出解决建议，但不能推翻决定。调查官办公室有一种投诉表格，你可以致电该办公室索取，或从下列网站下载：
www.ombud.gov.bc.ca/complaint_form.html

如果你使用第10页的“自助指南”来准备向学校局上诉的文件，你会得到完成投诉表格所需的全部资料。



与你的孩子一起完成此表格

1. 记录事件的详情。

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal blue ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

2. 清楚地陈述问题是什么 (以便能够在投诉时用言语表达)。

[illegible]

3. 与你的孩子谈谈并列出具体的方法。

[illegible]

所采取的行动：你一定要将所有资讯都放在一起以方便参考，这包括谈话记录、你所寄出及收到的信函，等等。如有必要，再附加一页。

记录细节，例如：

- 你同谁谈过话
- 什么时候
- 以何种方式？信件、电话、传真，等等
- 谁在调查该事件
- 调查员会做些什么
- 你同意做些什么
- 调查员会在什么时候、以何种方式回复你
- 你是否需要回复他们的电话？什么时候？
- 学校会怎样保持你孩子的安全及身份保密
- 如果你的孩子需要咨询，有什么样的咨询
- 如有必要，你孩子转回到学校的过程是怎样安排的
- 如果你或你的孩子有进一步的问题，应该找谁谈？
- 你是否需要打电话叫警察？
- 你/你的家人是否需要支持？

日期/时间：

联络人：

联络方式：

☐

电话

☐

本人

☐

信件

行动：

结果：

日期/时间：

联络人：

联络方式：

☐

电话

☐

本人

☐

信件

行动：

结果：

日期/时间：

联络人：

联络方式：

☐

电话

☐

本人

☐

信件

行动：

结果：

日期/时间：

联络人：

联络方式：

☐

电话

☐

本人

☐

信件

行动：

结果：

家长咨询委员会的作用

单靠学校和校区的政策是不能消除骚扰与恐吓事件的。努力建立并保持正面的学校环境，在这个环境中所有的参与者对其他个人和群体的差异和多元化表示尊重，这需要长期的计划、协调、合作、培训、监督、跟进和评估。

家长咨询委员会的设立恰好可以从家长和学生那里听到有关骚扰与恐吓的经历，以及他们对学校处理的满意程度。家长咨询委员会还可以找出有关校园和社区里学生中潜在的冲突和紧张状态的资讯。有了这些资讯，家长咨询委员会就可以识别这些关注在哪些方面有联系，致力于与学生和教职员一起处理这个问题。

家长咨询委员会就如何应对个人的骚扰与恐吓问题可向家长和学生提供资讯。他们还可以：

- ✓ 评估学校的现状，以便建立和/或保持安全的环境
(参见“学校有多么安全？”章节，第13页)
- ✓ 建议成立安全学校委员会
- ✓ 参加安全学校委员会
- ✓ 为家长和学生提供机会听取专家有关骚扰与恐吓问题的讲演
- ✓ 同校区家长咨询委员会合作，支持全区范围的倡议行动，支持安全学校政策，并推动有效的预防和干预项目。

家长咨询委员会，通过其选出的官员，可以针对任何与学校有关的事情向学校局、校长和教职员提供咨询意见。

“学校法案”，第8 (4)款

学校有多么安全？

欲更多了解有关评估学校安全的资讯，请参阅“安全学校计划手册”(Safe School Planning Guide)，及“关注欺凌”(卑诗省教育厅和法务厅，现称为公共安全及法务厅)。“安全学校计划手册”的修订版将于2003年秋季发行。还请参阅卑诗省公共安全及法务厅和卑诗省教育厅出版的“关注骚扰与恐吓：应对中学社区的欺凌”(Focus on Harassment and Intimidation: Responding to Bullying in Secondary School Communities)。

“以貌取人”是根据人的外表而对待之的歧视态度或行为。

评估中学的现状，以便建立和/或保持安全及关爱的环境，是一种很好的方法来检查你的学校在哪些方面做得好，有什么需要改变，有什么需要改进。

对这些问题的回答将有助于你确立建立安全学校委员会的需要，如果已经建立了，则有助于处理出现的问题。

- ☐ 学生、教师、行政管理人员、辅助职员、家长和来访者在学校感到受欢迎、受关照、成为生活一部份的程度如何？
- ☐ 学校里学生的行为规范是什么？成年人、教职员、义工的行为规范是什么？这些规范有没有展示？学生的规范和成年人的规范有什么不同(如果有的话)？
- ☐ 环境是否安全，让人们可以不论性取向、性别或种族，作他们自己？
 - ✓ 学校里是否存在歧视同性恋问题？这里的环境是否安全，让人们可以不论性取向作他们自己？
 - ✓ 学校里是否存在性别歧视？是否存在性骚扰问题？“以貌取人”的现象是否普遍？
 - ✓ 学校里是否有种族主义事件发生？问题有多么严重？
- ☐ 总体来看，学校尊重多样化达到什么程度？
- ☐ 学校里在过去一年发生了什么骚扰与恐吓事件？在过去两年呢？这些事件是如何记录及处理的？有什么样的跟进？
- ☐ 学校里成年人和学生之间发生了什么骚扰事件？这些事件是如何记录及处理的？有什么样的跟进？
- ☐ 学校向学生进行认识骚扰与恐吓的教育达到了什么程度？在哪些方面(如果有的话)？

- ☐ 学校在教导有关预防骚扰与恐吓的社会技能，或当骚扰与恐吓发生时如何进行干预的技能方面，达到什么程度？
- ☐ 学校为教职员、学生、家长和社区的其他人士提供什么机会使大家聚在一起，讨论倡议行动和应对骚扰与恐吓的方法？这些是否有效？
- ☐ 如果发生骚扰与恐吓事件，学校的政策和干预程序是什么？家长以什么方式接到通知并介入其中？

家长须知：权力与责任

了解学校社区每个人，包括家长和学生的基本权力与责任，会使大家更容易合作，来解决个人对骚扰与恐吓的关注，或处理全校范围的问题。以下资讯不够完整，根据事件的性质，有些法规，例如“2003年4月青少年刑事审判法案”，或“人权法规”(Human Rights Code)也许会适用。你应向有关人士提出问题，帮助你了解适用于你孩子情况的法律、政策和程序。

家长：

- ✓ 有权力与责任保障你的孩子在学校受到公平对待
- ✓ 有权力获知你的孩子在学校出勤、行为和进步的情况
- ✓ 有权力检查学校局保存的所有有关你孩子的学生记录
- ✓ 有权力获得有关学校和校区的资讯(这些资讯帮助你充分利用一切可以帮助你孩子的资源)
- ✓ 可就你孩子的教育项目与老师或校长交换意见。相反的，你会被要求(如果被要求)就你孩子的教育项目与老师或校长交换意见
- ✓ 有权力针对学校局雇员所作的决定，或未能作出的决定，向学校局提出上诉，因为该决定严重地影响了你孩子的教育、健康或安全
- ✓ 可在应对公立学校体制时带上一个人来辅助自己，例如，你可以带上你的配偶、一位可信任的朋友、或者如果你校区有的话，可带上校区家长咨询委员会的辩护人
- ✓ 有权力参加学校的家长咨询委员会
- ✓ 可因学校局的财产被有意或疏忽行为毁坏、损害、丢失或转换，而同孩子一起或分别负有法律责任。

“家长有权力与责任参加决定为其孩子制定教育目标、政策和服务的过程。他们有主要责任保障孩子获得学习所需的健康及支持的环境。他们有责任制定并支持学校体制的目标，并分担教育其子女的任务。”

卑诗省教育厅，
“教育政策指令声明”

学生:

- ✓ 有权力在5至19岁期间参加教育项目
- ✓ 有责任参加教育项目，直至至少16岁
- ✓ 有责任遵守学校规则、政策和行为规范
- ✓ 如拒绝遵守学校规则、政策和行为规范，则有可能被暂令停学，但在16岁之前暂令停学期间，必须参加教育项目
- ✓ 超过16岁，如拒绝遵守学校规则、政策和行为规范，或不参加学习，则有可能被拒绝教育项目
- ✓ 有权力就其教育项目与老师或校长交换意见
- ✓ 有权力针对严重影响其教育、健康的决定，或影响安全的事情提出上诉
- ✓ 可因学校局的财产被有意或疏忽行为毁坏、损害、丢失或转换，而同家长一起或分别负有法律责任。

除了“卑诗省学校法案”、“行政指令和规则”(Ministerial Orders and Regulations)列出的权力与责任，儿童和青少年通过其他省级及联邦法规、“联合国儿童权力公约”(UN Convention on the Rights of the Child)、以及自然公平原则，还有其他适用的权力。

欲更多了解学生、家长、教师、校长和学校局的权力与责任，参见“在学校建立合作关系”(Building Partnerships in Schools)，这是由卑诗省家长咨询委员会联盟、卑诗省校长及副校长协会、卑诗省教师联合会于1996年出版的一本手册。你可通过你学校的家长咨询委员会、校长或校区查到一本，或者，你可向卑诗省家长咨询委员会联盟的办公室购买一本。在你的校区还可得到“卑诗省学校法案”、“规则和行政指令”，或者可向教育厅索取(参见本手册第17页)。

“学生有机会使自己受益于与其能力一致的高质量教育；有机会参与制定其教育项目；及有机会决定自己的事业和职业目标。他们有责任充分利用这些机会、尊重其他人的权力、并与其他同学合作共同完成其目标。”

卑诗省教育厅，
“教育政策指令声明”

其他适用于学生的权力：

- ✓ 受到尊重和有尊严对待的权力
- ✓ 不受虐待和忽视的权力
- ✓ 获知其权力及如何获取之的权力
- ✓ 观点被听到并被认真考虑的权力
- ✓ 对影响到自身的决定有获得资讯的权力。

“规则对安全和有秩序的学习环境是很重要的，对形成学生的态度也是很重要的。“学校法案”(第76(2)款)要求每所学校反复教育“最高的道德规范”；规则和行为规范是学校执行这一职责的主要手段之一。”

“保持学校安全：
校长及副校长实用手册”，第89页

推荐读物和视听材料

卑诗省家长咨询委员会联盟。 *Speaking up! A parent guide to advocating for students in public schools* (大胆说出！为公立学校学生辩护 - 家长手册)。1999年。

卑诗省家长咨询委员会联盟及公开学校。 *Speaking up! Parents Advocating for Students in Public Schools* (大胆说出！家长为公立学校学生辩护)。录像。1999年。

卑诗省家长咨询委员会联盟、卑诗省校长及副校长协会、卑诗省教师联合会。 *Building Partnerships in Schools: A Handbook* (在学校建立合作关系：实用手册)。1996年。

卑诗省土著事务厅。 *A Guide to Aboriginal Organizations and Services in British Columbia* (卑诗省土著团体和服务指南)。2000年。

卑诗省教育厅。 *Focus on Suspension: A Resource for Schools* (关注暂令停学：学校资源)。1999年。

卑诗省教育厅。 *Helping our kids live violence free: A parent's guide* (帮助我们的孩子在没有暴力的环境中成长：家长手册) (适用8 - 12年级学生)。2000年。

卑诗省教育厅。 *Performance Standards - Social Responsibility* (表现标准 - 社会责任)。可上网浏览：
www.bced.gov.bc.ca/classroom_assessment/perf_stands/social_resp.htm

卑诗省教育厅和卑诗省公共安全及法务厅。 *Focus on Harassment and Intimidation: Responding to Bullying in Secondary School Communities* (关注骚扰与恐吓：在中学社区应对欺凌)。2001年。

有一些教育厅的出版物可在下列网站找到：<http://www.bced.gov.bc.ca/publications.htm>，所包括的资源例如有：*Special Education Services: A Manual of Policies, Procedures and Guidelines* (特殊教育服务：政策、程序和准则手册)，*Parent's Guide to Individual Education Planning* (单独教育计划 (IEP) 家长手册)，*Manual of School Law* (学校法规手册)，*K-12 Policy Manual for BC Schools* (卑诗省学校幼儿园 - 12年级政策手册)。

卑诗省公共安全及法务厅，社区项目部门。 *Taking A Stand* (表明立场)。第二版。1998年。

卑诗省公共安全及法务厅和卑诗省教育厅。 *Safe School Planning Guide* (安全学校计划手册)。1999年 (修订版将于2003年秋季发行)。

卑诗省校长及副校长协会和卑诗省学务委员协会。 *Keeping Schools Safe: A practical guide for principals and vice-principals* (保持学校安全：校长及副校长实用手册)，这是“卑诗省安全学校倡议行动”的一部份。1999年6月。

Clark, Judith A. 和 Nicholls, Alan C. 著。 *A Guide to Schools Legislation in British Columbia* (卑诗省学校法规指南)。第二版。Eduserv. Inc. 公司。1999年。

卑诗省调查官办公室。 *Fair Schools Public Report No. 35* (公平学校公开报告第35号)。1995年5月。

Rock Solid 基金会和维多利亚大学青少年及社会研究小组。 *Rock Solid Children, Youth and Adults: Creating a Responsive Environment for the Prevention of Youth Violence* (Rock Solid儿童、青少年和成年人：为预防青少年暴力创造敏感的环境)。录像。1999年。

Roher, Eric M. 著。 *An Educator's Guide to Violence in Schools* (教育工作者防止校园暴力指南)。加拿大法律书籍股份有限公司。1997年。

Seddon, Cindi, McLellan, Alyson 和 Lajoie, Gisele 著。 *How Parents Can Take Action Against Bullying* (家长如何采取行动反对欺凌)。关注欺凌出版物。Hemlock 出版社。2000年。

美国教育部，公民权力办公室和全国司法部长协会，偏见犯罪特别调查委员会。 *Protecting Students from Harassment and Hate Crime. A Guide for Schools* (保护学生免受骚扰和仇恨犯罪 - 学校指南)。1999年1月。

其他资源

The Affiliation of Multicultural Societies and Service Agencies (多元文化协会与服务机构联合会) (AMSSA): 无党派、非谋利、全省范围的伞式组织，代表85个多元文化和移民服务组织及相关组织。出版一本多元文化和移民服务组织的名录。电话：(604) 718-2777，传真：(604) 298-0747，电邮：amssa@amssa.org，网站：<http://www.amssa.org>

BC Human Rights Commission (卑诗省人权委员会): 调查及调停对歧视的投诉，并促进遵守“人权法规”。

维多利亚：(250) 387-3710，传真：(250) 387-3643

温哥华：(604) 660-6811，传真：(604) 660-0195

卑诗省其他地区，免费长途：1-800-663-0876

失聪人士电话 (TDD):

温哥华：(604) 660-2252，维多利亚：(250) 953-4911

BC Ministry of Children and Family Development (卑诗省儿童暨家庭发展厅): 省内每个地区都有办事处，办公时间为星期一至五，上午8:30至下午4:30。你所在地区的办事处刊登在电话簿的蓝页上。该厅为有需要或处于危机中的儿童和家庭提供各种各样的服务。若报告怀疑是身体虐待或性虐待，或性剥削的案件，在你的电话上按0，然后请接线员接通“卑诗省儿童帮助热线” (BC Children's Help Line)，或拨打1-800-663-9122，或失聪人士专线1-800-667-4770。该厅的网站：<http://www.mcf.gov.bc.ca>

BC Ministry of Community, Aboriginal and Women's Services (卑诗省社区、土著及妇女服务厅): 回应有关多元文化和反种族主义问题和资源的询问；以六种语言出版“卑诗省新移民指南” (*Newcomer's Guide to British Columbia*)，一本卑诗省种族文化、多元文化、移民服务组织的名录，以及“学校应对种族主义：家长手册” (*Schools Responding to Racism: Guide for Parents*)。电话：(604) 660-2203，传真：(604) 660-1150

BC Parents in Crisis Society (卑诗省家长危机协会): 在省内各个社区以不同的语言提供“家长支持圈” (*Parent Support Circles*)。这种圈子提供安全的环境，参加者在那里可将挫折与大家分担，集中于改进沟通、解决问题和管教子女的技巧。电话：(604) 669-1616，传真：(604) 669-1636，免费长途：1-800-665-6880

BC Safe Schools and Communities Centre (卑诗省安全学校和社区中心): 所有资讯、资源、培训、转介的中心来源，以及处理安全学校和社区问题成功方法的案例，包括预防欺凌和暴力。该中心为整个卑诗省的青少年、家长、教育工作者、警察、青少年服务团体和社区成员服务。该中心办公时间为星期一至五，上午8:30至下午4:30。在卑诗省内请拨打免费长途：1-888-224-SAVE (7233)。网站：www.safeschools.gov.bc.ca。

Boys and Girls Club (男孩与女孩俱乐部): 提供“父母在一起” (*Parents Together*)，一种自助支持项目，为经历家长/青少年冲突的家长而设，由你社区内的“男孩与女孩俱乐部”举办。

Enquiry BC (卑诗省查询中心): 致电请求帮助，将你的电话查询指引到正确的厅或政府组织。

维多利亚：(250) 387-6121

温哥华：(604) 660-2421

卑诗省其他地区，免费长途：1-800-663-7867

失聪人士电话:

温哥华：(604) 775-0303；其他地区，免费长途：1-800-661-8773

查询中心办公时间：星期一至五，上午8:00至下午5:00

Families as Support Teams Society (家庭作为支持小组协会) (FAST): 提供多代自助支持小组；通过让儿童、青少年、配偶和老年人聚在一起组成一个多元文化的多元家庭来应对暴力、虐待、压力和孤独；通过集中于预防和早期干预策略加强家庭关系和社区工作。该协会为整个卑诗省服务。电话：(604) 299-0005，传真：(604) 299-5921

Federation of BC Youth in Care Networks (卑诗省受照管青少年联合会): 提供有关你所在地区受照管青少年的资讯。请拨打受话人付费电话：(604) 689-3204

Freedom of Information and Protection of Privacy (资讯自由与隐私保护) (FOIPOP): 欲知详情，请联络你的校区办公室，查询你校区内资讯自由与隐私保护办公室的联络方式，或致电：

Ministry of Education Information and Privacy Office (教育厅资讯及隐私办公室)

PO Box 9144, Stn Prov Govt

Victoria, BC V8W 9H1

电话：(250) 356-7508，传真：(250) 387-6315，或

Freedom of Information and Privacy Commissioner (资讯自由及隐私专员)

PO Box 9038, Stn. Prov. Govt.

Victoria, BC V8W 9A4

维多利亚：(250) 387-5629，传真：(250) 387-1696

温哥华：(604) 660-2421

其他地区，免费长途：1-800-663-7867

Immigration Services Society of BC (卑诗省移民服务协会): 为移民、难民和不讲英语的卑诗省居民提供资讯以及一个服务中心，帮助他们安顿并融入社区。

电话：(604) 684-2561，传真：(604) 684-2266

Learning Disabilities Association of BC (卑诗省学习障碍协会): 拥有有关你所在地区卑诗省学习障碍协会分会的资讯。你的地区分会可为你提供资讯，向有特殊学习需要的学生介绍其他资源。

#204, 3402 27th Avenue

Vernon, BC V1T 1F1

电话/传真：(250) 542-5033，电邮：lda-vernonbc@home.com

Parents and Friends of Lesbians and Gays (女同性恋者和男同性恋者的父母和朋友) (PFLAG): 为孩子是男同性恋者、女同性恋者、双性恋者、变性者的父母而设的支持小组，就同性恋和主张平等权力提供教育、社区资源。

温哥华：(604) 421-8084 或 (604) 468-1749

维多利亚：(604) 642-5171，电邮：PFLAG@gayvictoria.com

People's Law School™ (人民法律学校): 独立、非谋利、无党派协会，其宗旨是为卑诗省居民，特别是有特殊需要的人士，以英语和其他语言提供公正的服务。电话：(604) 331-5400，星期一至五上午9:00至下午5:00，下班之后，可以留言。

传真：(604) 331-5401，电邮：staff@publiclegaled.bc.ca，网站：<http://www.publiclegaled.bc.ca/>

Provincial Gay and Lesbian Contact Line (省男同性恋者和女同性恋者联络专线): 提供有关指定地区服务和资源的资讯。专线开通时间为星期一至六下午1:00至4:00；星期一、三、五晚上7:00至10:00。其他时间有留言服务。“卑诗省自尊专线”(PRIDELINE BC) 免费长途：1-800-566-1170

Youth Against Violence Line (青少年反对暴力专线): 一种安全、保密的方式，供青少年传递信息、防止犯罪或请求帮助。号码(在卑诗省内)是：1-800-680-4264。“青少年反对暴力专线”还通过安全的电子邮件提供网上服务，网址是：<http://www.takingastand.com>。

卑诗省家长咨询委员会联盟

卑诗省家长咨询委员会联盟保证家长的声音能传达到省级政府，并帮助家长咨询委员会和校区家长咨询委员会在其学校和校区作咨询顾问。

British Columbia Confederation of Parent Advisory Councils (卑诗省家长咨询委员会联盟)

Suite 202, 1545 West 8th Avenue

Vancouver, BC

V6J 1T5

电话: (604) 687-4433

传真: (604) 687-4488

电邮: bccpac@telus.net

网址: www.bccpac.bc.ca

卑诗省家长咨询委员会联盟“辩护项目”可为家长提供协助。请拨打免费长途信息专线: 1-888-351-9834。

鸣谢

咨询组: Brenda Turner (组长及卑诗省家长咨询委员会联盟第二副会长), Diana Mumford (卑诗省家长咨询委员会联盟理事长), Bev Hosker (卑诗省家长咨询委员会联盟理事长), Linda McAdams, 第61校区 (大维多利亚地区)。

关注小组主持人: Elaine Decker

关注小组成员: Vicente Asuncion, 第39校区 (温哥华), Erika Bock, 第82校区 (Coast Mountains), Cheryl Hannebauer, 第83校区 (North Okanagan-Shuswap), Judy MacPherson, 第8校区 (Kootenay Lake), Karen Perry, 第74校区 (Gold Trail), Carol Peters, 第73校区 (Kamloops Thompson), Farina Reinprecht, 第38校区 (列治文), Merle Zabrack, 第44校区 (北温哥华)。

作者: Helen Parker

图形: Cynthia Moffat

教育厅主页:

<http://www.gov.bc.ca/education>